一切經音義卷第十八

大唐翻經沙門慧琳撰

大乘大集地藏十輪經音并序

從第一盡第十

赤

旭照 [illegible]

原隰 [illegible]

發軫 [illegible]

分達 [illegible]

普洽 [illegible]

醇化 [illegible]

澆風 [illegible]

沈痼 [illegible]

浸遠 [illegible]

陶坏器 [illegible]

沃石田 [illegible]

譜第 [illegible]

㤅

淪滯
鍼石
纖毫
易兮
屬有
學架
溟渤
以索止珠
蹈龍宮
更馥
三量
昉以
反

曰花說

螢曄 上惠扃反尒雅螢火即炤也郭注云夜飛腹下有光者禮記月令云腐草化為說文今正字從虫熒省聲也

大乘大集地藏十輪經卷第一

佉羅帝耶山 上羌伽反梵語山名也或譯為羅那山十寶山之一山也亦是七金山之一數持遊道須邪尚四方輪繞那光味仙人居住與山曹甕隋仙所傳云尋向宿法

苾蒭 上毗力反下楚俱反今以字錯寄梵音不

求字義梵云苾芻唐云乞士亦名能破破猶毀也破有多義或破惡業或破煩惱此無正譯故存梵語

雨大香雨 上雨字去聲于句反下雨字上聲于矩反說文雨字象形

三界 昔瀰反或書晰字訓用一種梵云但捌叶路句捌三合唐云三界即欲界色界上下論次趣有三十八重諸大或依山地或依虛空隨業而住劣盡三千大千百億須彌鐵圍上窮有頂空下極風輪空界總同發詞古譯名娑婆世界是也

浮泡 普包反方言泡盛也江淮之開語也郭璞注云泡肥張貌

魂 十洲記云聚窟洲在西海中洲也此上有大樹似此國楓香聞數百里名為反魂樹伐取其樹於玉釜中煮取汁更以微火熟煎之如黑餳令可丸名大驚精香亦名震靈丸亦名反生香亦名人鳥精亦名却死香凡有五名燒之香氣達聞死尸在地聞香俱活漢延和三年武帝行幸安定西國月支國王遣使獻反魂香四兩集綠眼神猛獸黃色甚小或伏百邪之魍魎帝觀試之皆有驗矣帝輕之於後不覺失其使者及獸等莫知所之

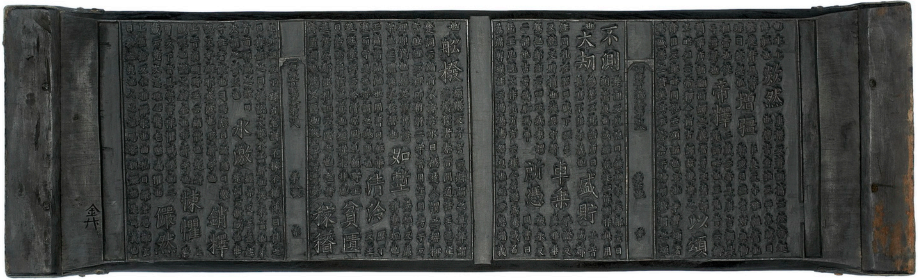
濟歸西國

染翰 寒岸反或從毛作𣯥考聲云獸毫毛也可以製筆故云翰墨同書曰文翰若彩鷄言文章翰飛也筆能摛藻故呼筆為摛翰

操紙 草刀反說文云操持也或作摻古字也

疇咨 冑流反鄭注礼記疇發也王注楚辭云二人為疇疇亦匹也下姊私反尒雅咨謀也說文謀事曰咨形聲字也

伉談 上康浪反杜注左傳云伉敵也伉儷匹偶也杜注珠叢云敵對論議


增疆
帝釋
以頌
不測
大劫
車乘
所憑
船橃
如塹
清泠
稼穡
水激
悚懼
儼然

首楞伽摩 [illegible]

三摩地 [illegible]

絡網 [illegible]

潾瑩 [illegible]

蠱毒 [illegible]

災撗 [illegible]

杻械 [illegible]

枷鎖 [illegible]

[illegible]

擐繫 [illegible]

鞭撻 [illegible]

[illegible]

暢適 [illegible]

癲狂 [illegible]

崖岸 [illegible]

顛墜 [illegible]

畢舍遮鬼 [illegible]

布單那 [illegible]

鳩盤 [illegible]

吒 經中或作咤 [illegible] 瀾

吒布怛那鬼 [illegible]

音泰詞反 吸精氣 [illegible]

瘀禱 [illegible]

根鬚 相決反 或作須 輿閣訶洛鬼 [illegible]

及損氣也 剡魔王 上焰琰反 [illegible] 業或名 [illegible]

能損息或云平等太後地藏菩薩陀羅尼經

中本為是古譯或有音一同不切用字俘令

有自受持梵本因依音義依文翻譯識梵文

者請挍勘前後二譯古知昧密真言同

曩謨引 囉 羅字上聲無轉舌即是 怛曩二合

怛囉二合 夜引 野一 娜莫阿去引

哩野二合上 字轉舌二 乜史二合 底丁以反

蘖婆去引 野三 冐引 地薩怛嚩二合

野四 摩賀 薩怛嚩二合 引

野五 摩賀 迦引 嚕 抳 匿整反下

文同 迦引 野六 怛你也二合 他七 去引

乜攃二合 反正 [illegible] 謨八 乜攃二合

謨九 阿去引 迦引 舍 乜攃二合 謨

十 嚩 迦 囉 乜攃二合 謨十一 暗 麽

莫可反 囉 乜攃二合 謨十二 吠 肥廢反引 囉

乜攃二合 謨十三 嚩 囉二合 乜攃

合二 謨十四 路引 迦 乜攃二合 謨十五 淡

麽 鼻 乜攃二合 謨十六 薩 底 野二合

藏

麽上乇捻合二謹蓮底野合二
你逸合二賀引囉乇捻合二謹十八
阿上頷下同寧逸反底野二合十九你逸
合二賀引囉上乇捻合二謹二十
弭野合二縛路引迦乇捻二合

一切經音義卷第十八　第十二張　亦

謹二十一乇攞合二麽上乇捻二合
謹二十二塢跛捨麽乇捻合二謹
二十三野曩乇捻合二謹二十四
鉢囉合二祇孃引二合三十二底
丁以反引囉拏上乇捻合二謹二十七

攞合二拏上乇捻合二謹二十八尾
室引哩野合乇捻合二謹二十九
娑跢合二嚩乇捻合二謹三十弭
野合二阿引去素𪘨二十一麽囉引
反同黎十一娜迷捨迷二十作訖
囉合二絹十二作訖囉合二麽上鼻

一切經音義卷第十八　第十四張　亦

四十三鉢囉引乇史合二鉢囉四十
下同伽囉合二娑麽囉鉢囉二合
陛二十五唎鉢囉合二陛二十六
鉢囉合二撈上囉𤾸多上
寧二十七跛囉左左左左二十八
唎黎弭黎九二十壁羯他訖契

微阿哩儞哩跛
攞寬攞寬攞
麌黎戶魯戶魯戶魯
矩嚕窣覩弭弭
哩第弭哩麗敉娑
馱賀囉㗚梨戶魯
戶魯盧薩嚩囉他
尾戍馱顊娑嚩賀
迦里庾誐尾戍馱顊
娑嚩賀魯灑麼
諸尾戍馱顊娑嚩賀
迦魯沙摩賀納步
多尾戍馱顊迦魯
沙臾惹尾戍馱顊
娑嚩賀薩嚩囉他
跛哩布囉抳娑嚩
賀薩嚩薩寫三播
娜寧娑嚩賀薩

縛怛他引去識多六十七地瑟耻三合帝娑縛引二合賀引六十八薩縛旨引地薩怛縛二合六十九地瑟耻二合多七十阿上弩鼻音慕引你妮以反帝娑縛引二合賀引七十一句

馳騁 下勑郢反左傳曰馳而左右杜預云馳走也廣雅騁奔也

驚躍 羊灼反介雅躍迹也郭璞曰戚戚之貌廣雅躍跳也

第二卷

劬勞 上具愚反考聲云勤也鄭注礼記劬亦勞也從力句聲下老刀反周礼事功曰勞字書勞倦也說文云用力者勞從力從熒省聲也

唯然 上維癸反

唯 礼記曰父召無諾先生召無諾唯而起鄭注云唯恭於諾說文從口隹聲也

乘馭 魚據反尚書云若朽索之馭六馬顧野王云謂指撝使馬也周礼以八柄詔王馭群臣一曰爵二曰祿三曰予四曰置五曰生六曰奪七曰廢八曰誅六藝四曰馭說文作御使馬也馭古文御字也從彳從卸古今正字從馬又聲會意字也卸音星夜反彳音丑尺反

欺𠢕 力蹬反王篇云使偽也說文作𡕢越也從夂共聲共古文六字也

誣罔 上武夫反杜注左傳云誣欺也賈注國語云非先王之法曰誣加誅其罪曰誣又曰以惡取善曰誣鄭注礼記誣妄也又云於事不信曰誣說文加也從言巫聲下武蒼反論語云君子可欺不可罔馬融注云不可誣罔也介雅罔無也說文象网交文從冂冂音兗也

矯乱 姜夭反亦從手作撟撟詐也妄也下古文乱字也

篿策 上長琢反鄭注儀礼箸篿也鄭注礼記云箸矢也史記云借前箸為大王籌之運籌策者推徵之中也說文從竹壽聲下楚革反或作筴蓍類策策也鄭玄云著也策亦筭也古言籤托顛蹄列水之間謂木細枝為策賈注國語云

羯諾迦牟尼 唐言金寂靜是賢劫中第二佛名曰拘那含

迦葉波 唐云大飲光是賢劫中第三佛或但云迦攝也

奢摩他 唐云止

毗鉢舍那 唐言觀

彌蒭多 上盬薜反太音廣此字或轉香梵語鬼名也餓鬼之總名也

僚佐 上遼彫反下音左同僚曰僚也

阿笈摩 笈音業反梵語唐云傳教也

阿毗達磨 梵語論之總名也唐云廣說亦名對說或名異說也

軌範 上音歸華反摯也也下法也並前文已具釋也

斟薄 上相演反或作阡杜注左傳取少也

賑恤 之刃反左傳分貧賑窮杜預曰分與也賑救也下詢聿反鄭注周禮振恤憂貧也

謫罰 上宅革反三蒼云謫責也考聲罰也罪謫云謂責也也下煩襪反從刀詈會意字也

佷戾 上音恨下音麗說文云佷謂不聽從也諍訟曰不悔前過曰戾從户從犬會意字也

騐

擯 畢卯反司馬彪注莊子擯棄也史記曰相演排擯是也從手賓聲也

折

筞計也字書筞謀也孔子曰成事先其揲或為揲字從手說文從竹從朿末音此池反

夾音甲亦從竹也

稟性 上彼錦反杜注左傳云稟受也廣雅稟與也說文賜穀也從禾從亩亩音力錦反

嫡子 上丁歷反字書嫡正也介雅長也公羊傳嫡夫人之子尊無與敵也

瑱璫 上音田下音當釋名曰穿耳施珠曰璫形聲字也

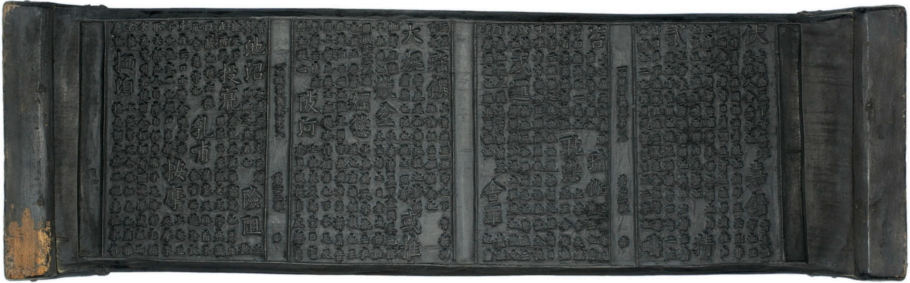
繖蓋 上桑旦反或作傘古字也用同繖助蓋也從糸從肉殺聲也

扣擊 上康構反廣雅扣持也下經亦反王逸注楚詞云扣擊也

珊瑚 上桑安反下音胡國生大海中赤色瑩徹形如樹名也出外國無有枝葉大者高尺餘小者高數寸名曰珊瑚樹或以為珠也

瑠璃 上音留下音離寶也有假有真真者難得出胡國偽者所燒國練石作之藥為玉色也

羯邏迦孫馱 唐言成就美妙是賢劫中第一佛也



伏
嘉
貳
池沼
投竄
乳哺
按摩
險阻

棲鷄從西作栖俗字也說文云鳥在巢上象
形作卥古文西字也日在西方而鳥栖故因
為東西之西字下僣莫反楚詞曰陵陽鳥之
蚢鹽名野蝸之栖蚢王逸注云蚢猶止也水
傳止曰
蝸也
遞相 上提禮反考聲遞代也介雅遞迭也說文遞更易也
或作遆
俗字也
插楚 上往蕃反國語曰搢插是也說文插以扶擊也
從手臿聲或從木亦通或曰插也下楚所反
毛詩傳楚木名也鄭注礼記云楚荊也說文

叢木也從林疋聲
疋音疎又音所
囹圄 上歷丁反下魚舉反獄名周礼
三王始有獄摇名云囹者領也圄者禦也謂
領錄囚徒禁禦之也說文囹獄也圄守之也
外形內
聲字也
幽縶 上幽由反鄭注礼記云幽闇也不明也介雅幽微也
隱也說文隱也從山中𢆶𢆶音幽上從二幺
幺音伊遙反下砧立反毛詩傳曰縶絆也褺
羽傳云兩足不相過謂之
縶古今正字從糸執聲也
歐擊 上謳口反史記傷然

欲毆漢書毆吏毆傷郎吏是也說文毆捶毄
也從殳區聲下經亦反顧野王云擊猶打撞也
莊子曰擊而道存司馬彪曰擊動也
說文支也從手毄聲毄音同上也
耽湎
緜緬反考聲云耽湎也尚書曰惑和
緬酒孔注云沈緬於酒過差失度也
結憤
分悶反王逸注楚詞云懣
懣也從心賁聲賁音紛也
頻弊 上毗饒反考聲云
困極也說文下首至地也從頁卑聲經作頻俗
字也或作㪍下毗祭反考聲埭也劣也說文
㢕也一曰敗衣也從攴從㡀㡀
音四祓反經文作弊俗字也
名譽 音預

考聲云揄美也說文
稱也從言與聲也
跨王 誇化反賈注国語云跨猶跂也考聲知生
也說文跨也從足夸聲也夸音口瓜反從大
從亏亏音同上從于作跨非也音枯護反跨
踞也非經義下王字去聲
呼說文云天下所歸往也
亘窮 上剛鄧反考聲
亘遠也毛詩傳遍也方言竟也或從木作揯諸
文從二從日作亘今時所不用亘古字也隸書
從日從
二也
爰及 撓元反介雅爰曰也考聲於也發語辭之端也
說文引也從妥于聲爰音披表反下及
字說文逮也從人從乀部古文作乁

肆

久也說文疾也

輕躁

也形聲字也 勞精也易曰躁人之辭多 說文作趮從走

色

上音… 說文…

嗢逹洛迦

阿羅荼

底沙

一切經音義卷第十九 第三十五張 亦

瞿波理迦

為名者阿羅漢也 云…

提婆逹多

此云天授 …

披片

腐敗

牛齝

賈客

挑取

一切經音義卷第十九 第三十六張 亦

阿若多

憍陣那

蘇䟦陁羅

…

須海

外別有圓海繞山圓海水色正黑謂之溟海 沖渡真細天南華真經皆說終北之北有溟海者天池也有鳥名鵬其背若大山持扶搖而上九万里然後圖南也

十輪經第三卷

擬佛

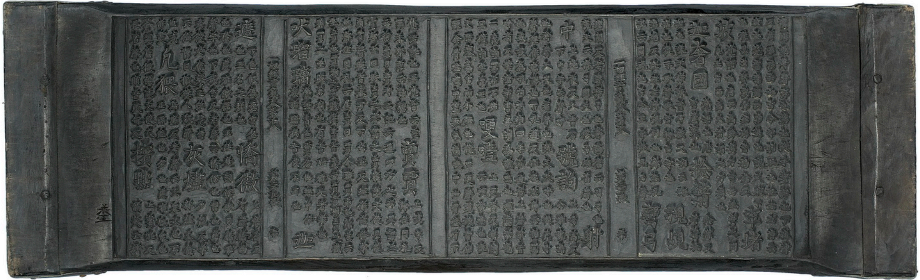
直例反王注楚詞云擬度也 也考聲比也正也賈注國語云擬

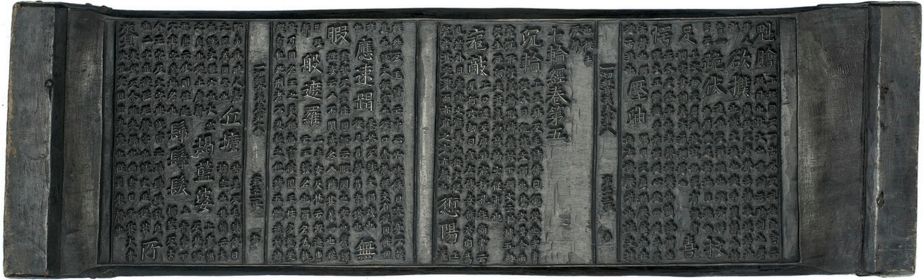
反同礼天官謂之太宰鄭注礼記云宰猶宰[illegible]不
宰也主給百官也鄭注礼記云宰有司主三[illegible]
者也考聲大也理也　**麁獷**　古猛反說文[illegible]
相對也古文作罕　[illegible]獷犬也說文
勿犬不可附近也譯經者甚乖事
言舒疏頭坊獷犬之猶道也　**撿問**　上劒
[illegible]反廣雅撿驗也考聲[illegible]撿也[illegible]也[illegible]撿
梵問罪使合法度也[illegible]撿同也鄭注云拔
率同等說文　**摩怛理迦**　梵云[illegible]毋也[illegible]
從手余聲　本母亦云[illegible]
也　**客縱**　足用反考聲縱亂也王注
楚詞云放也說文從糸聲

鵝麥　上娥見反[illegible]為麥者草名也似麥而非麥也苗[illegible]而無實如禾有莠如
稗有稗之類也　**其穗**　隨醉反卯蔄[illegible]
文從鳥莪聲也　說文穗也形聲字
也　**薅拔**　上蒿衒反鄭注礼記云[illegible]
前聲下瓣八反廣雅拔出也說文從刀
說文拔擢也從手犮聲也
十輪經卷第四
頗有　破磨反字書云頗猶可也
或云不可也亦作叵也　**沙門**

反從手北聲　**末達那果**　佉語西國果名也此國無其果
大如櫳柳含之令人喉閉
亦名瞬人果堪入藥用也　**擣篠**　上當老反廣雅
擣舂也說文擣築也下篩同字
書從羅也竹器羅篩也從竹從也　**瞻愽迦**
梵云瞻蔔荷其花赤色香也　**鐵搏**　良反或
花　氣郁烈久久倫香也
作因考聲相捏也說文因　上悅亭反下先
也因音奔從手事聲也　**鈆錫**

鑞天同礼職方氏揚州之利金錫鄭注云錫
鉡也爾雅錫謂之鈏郭璞注云今之白鑞也
赤銅鉛與白鑞三物各別其實不一錫色青
黑鉛色黑白鉛色黄白所用不等故記云
鉛青金也錫銀鉛也　**成辦**　彭慢反考工記
之圓足銅鐵異也　曰以飾五材以
辦民器鄭注曰辦具也　**卉木**　上鄉貴反
從失判也從力辨聲　鄭注尒雅
云百卉之總名也古者吴揚　**宰官**
之圓稱草揚許說文從三屮也　在亥


遮
凡
灰燼
吠瑠璃
迦
中
射
波
迦奢國
視


十輪經卷第五
魁膾
欲撲
跪伏
沉輪
寇敵
愆陽
應速
般遮羅
丘壙

二十母抳棐謎七束訖囉二合慱
乞曬八二合鉢囉拾慱乞曬二合
九十吠囉慱乞曬十合囉去聲乞
曬二合訖哩二合帝十都囉囉拏訖
哩二合左鑠二合鉢怛囉二合洛乞
囉二合訖哩二合帝二十虞虞拏半

弭黎十四暗縛乞又二合薩鑠十五
阿努引賀儗哩吠引十六母抳
鉢納銘二合娑縛引賀引七
瘂羊 鴉賈反埤蒼云瘂病也考聲瘖也有解而無言語者不轉也亦舌摶
也 憃愚 卓降反鄭注周礼云生而癡騃童昏者也說文愚也從心舂聲
也經從舌作㖀誤也音丑降反韻詮擇義目是捉孫之義顯語似不穩今故不取改從舊

𠥓反亦作僭左傳日冬無愆陽杜預日愆過也
謂冬温也古文從寒省聲也或作寒字從心從愆
也衍字從干 炕旱 康浪反說文乾也考聲云土燥安火日
或從开也炕從火亢亦作元
霜雹 龐邈反集訓云雨冰日雹也
正從又毛詩傳日漂猶吹也廣雅漂浮也
也說文浮也從水票聲也票音同上敷音備
錢反 皆漂

護國不退輪心大陁羅尼 [illegible]
怛你也二合他一去引母抳目鑠
二轉舌母娜揭臘閉三二合母抳訖
哩二合馱曳四母抳嚕賀批
冬反撥天鑠五母那昌粟祭二合

彧 鑑 [illegible] 切

詎能 [illegible] 陋斷 [illegible]

嬰纏 [illegible]

雉 [illegible] 䰩 [illegible]

駛流 [illegible] 膖脹 [illegible] 爛臭 [illegible]

交戰 [illegible]

十輪經卷第六

髓惱 [illegible]

[illegible] 悖 [illegible]

條 [illegible]

拙訥 上專悅反下奴骨反也或並論語云訥遲鈍也

隆墉 上叉恭反廣雅隆盡也司馬相如封禪書頌曰[illegible]溢說文水下溢也形聲字也下墉豆反許叔重注淮南子云墉穿也顧野王云[illegible]也[illegible]也說文云[illegible]或[illegible]下分[illegible]

衣共為西刻周礼早出式之新尋[illegible]

形潔字或為俑字象形屋扇字也

隤穴 [illegible]

及前英關達也考聲云物下[illegible]也非也[illegible]

壞也或從土作[illegible]經文從[illegible]作頹非也是[illegible]

泛於 上芳梵反賈逵注國語云[illegible]浮也說文從水乏聲[illegible]也經文或有作汎俗字亦通

首[illegible] 下音古[illegible]名云目合如[illegible]皮[illegible]以[illegible]為名也

石田 左傳曰得[illegible]猶[illegible]石田無所用也杜預注云石田不可耕也

營耨 上惟[illegible]反王逸注楚辭云營耕也下奴豆反杜注左傳云耨鋤也或從金作鎒俗字非正

甕器 上烏貢反[illegible]書云瓮罌之大者也

悲惻 楚力反考聲云惻[illegible]也孟子曰君無惻隱之心者非人也鄭注周礼云痛之至也說文從心則聲或作[illegible]古字也

十輪經卷第七

慘毒 楚錦反借音字也介雅慘[illegible]也考聲[illegible]也說文[illegible]亦毒也從心[illegible]

[illegible]聲[illegible]文從石作[illegible]也[illegible]從[illegible]作[illegible]

是孫[illegible]非與義也[illegible]

絶得 [illegible]反考聲[illegible]作[illegible]也說文[illegible]從[illegible]

裁字諸文史[illegible]或作則借用也古今正字

從系從[illegible]從[illegible]音[illegible]略反從[illegible]省七故反

詞叱 上[illegible]哥反考聲云詞[illegible]也古文從止從可作[illegible]文作詞[illegible]也又責也古文從止從口七聲也

俗字也下齒栗反礼記曰尊客之前不叱狗文字典說云從口七聲也

崖挨 [illegible]反集訓云山險岸也或作厓古今正字云水岸也又音雅下[illegible]反[illegible]也從手矣

上雅加反考聲云[illegible]也

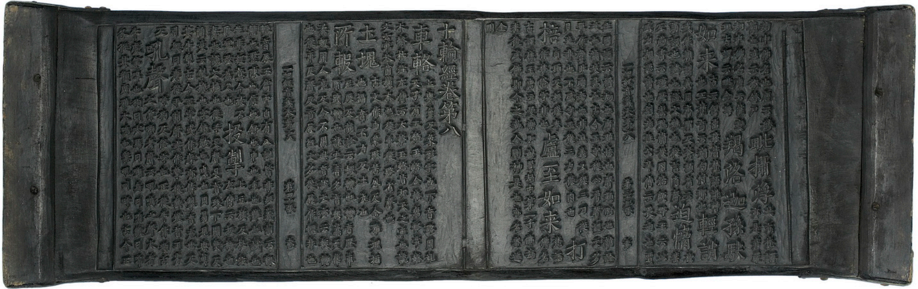
厂[illegible]音[illegible]下[illegible]云[illegible]從手[illegible]說文[illegible]也

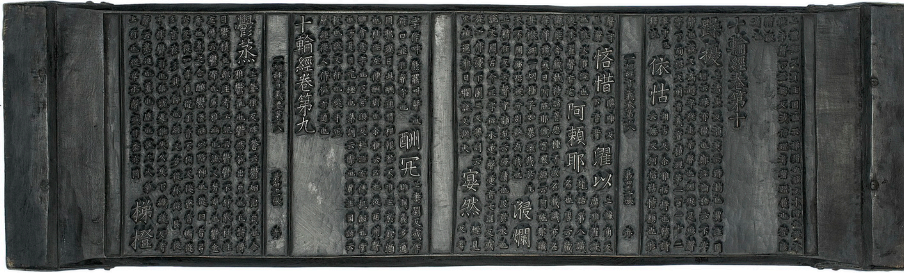
度音[illegible]反[illegible]亦[illegible]

舌噤 琴禁反韻英云口急不開也或從金作[illegible]古字下從天

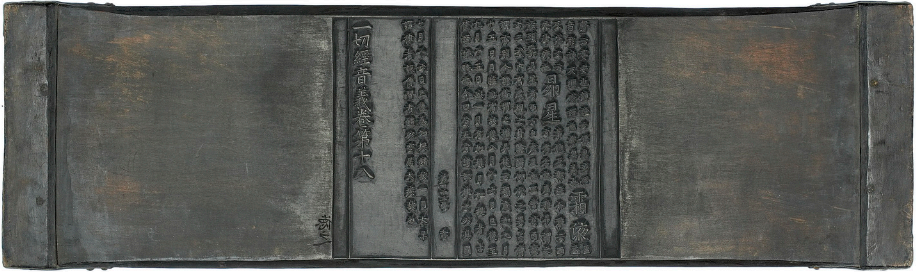
齊[illegible]

毗鉢尸 或云毗[illegible]尸[illegible]梵語[illegible]也經文從[illegible]作[illegible]或從牛作[illegible]是牛[illegible]下[illegible]非經義也


如来
羯洛迦孫馱
盧至如来
十輪經卷第八
車輅
土塊
所報
吼聲



十輪經卷第十
躁擾
依怙
一切經音義卷第十八
第四十二張
悋惜
阿賴耶
宴然
十輪經卷第九
一切經音義卷第十八
第四十三張
鬱蒸


一切經音義卷第十八
昴星
霜